

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Fijar la placa (1) a la pared usando los correspondientes tornillos (2) y tacos (3).
- Hacer pasar los cables eléctricos por la abertura central (4), prestando atención de insertar cada uno de ellos a través de los protectores de silicona incluidos.
- Conectar el cable amarillo/verde de tierra a la toma (5) y los otros dos cables al borne (6) cerrando después la caja de plástico.
- Fijar la base de la lámpara (7) a la placa (1) con el tornillo correspondiente (8).
- Colocar el cristal (9) e apoyarlo al disco (10) y fijarlo enroscando la pieza (11) sobre el portalámparas (12).
- Colocar una bombilla en el portalámpara (13).



Vistosi

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
 P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728
 Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
 Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
 vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

English**ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Wall-fix the plate (1) through the suitable screws (2) and plugs (3).
- Pass the electrical wires through the middle hole (4) and insert each wire into the included protective silicon tube.
- Connect the yellow/green earthing cable to the battery terminal (5) and the remaining 2 cables to the terminal strip (6), then close the plastic box.
- Fasten the lamp housing (7) to the bracket (1) through the screw (8).
- Insert the glass (9) and lean it on the disc (10) then fix it screwing the collar (11) to the lamp holder (12).
- Screw the bulb to the lamp holder (13).

Italiano**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Fissare a parete la staffa (1) tramite le apposite viti (2) e tasselli (3).
- Passare i cavi di alimentazione attraverso il foro centrale (4), avendo cura di infilare su ogni cavo la guaina calzavetro in dotazione.
- Collegare il cavo giallo/verde di terra al morsetto (5), e i rimanenti 2 cavi alla morsettiera (6) richiudendo in seguito la scatola in plastica.
- Fissare il corpo lampada (7) alla staffa (1) tramite l'apposita vite (8).
- Infilare il vetro (9) e appoggiarlo al disco (10), quindi bloccarlo avvitando la ghiera (11) sul portalampade (12).
- Avvitare una lampadina nel portalampada (13).

Deutsch

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Befestigen Sie die Platte (1) mit Dübel (2) und Schrauben (3) an die Wand.
- Ziehen Sie das Stromkabel durch das Mittelloch des Lampenkörpers (4); achten Sie dabei, auf jedes Kabel den beiliegenden Isoliermantel zu stülpen.
- Schließen Sie das gelb / grüne Erdungskabel an der Batterie Klemme (5) und
- die restlichen 2 Kabel an der Klemmleiste (6), schließen Sie dann die Kunststoff-Box.
- Befestigen des Lampengehäuses (7) an der Halterung (1) durch die Schraube (8).
- Legen Sie das Glas (9) und lehnen es auf der Scheibe (10) danach den Fehler beheben Einschrauben der Kragen (11) an der Lampenfassung (12).
- Ein Leuchtmittel auf die Fassung schrauben (13).

Ελληνικά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Τοποθετήστε στον τοίχο η πλάκα (1) με τις κατάλληλες βίδες (2) και ενώσεις (3)
- Περάστε τα καλώδια μέσα από την κεντρική τρύπα της πλάτης (4), βάζοντας σε κάθε καλώδιο το σιλικονούχο μονωτικό σωλήνα (μακαρόνι) που περιέχεται στην συσκευασία
- Συνδέστε το κίτρινο / πράσινο καλώδιο γείωσης στο τερματικό της μπαταρίας (5) και
- τα υπόλοιπα 2 καλώδια στην ταινία τερματικό (6), στη συνέχεια, κλείστε το πλαστικό κουτί.
- Στερεώστε το περίβλημα του λαμπτήρα (7) στο βραχίονα στήριξης (1) με τη βίδα (8).
- Τοποθετήστε το ποτήρι (9) και γείρετε το στο δίσκο (10), στη συνέχεια, να το διορθώσουμε βιδώνοντας το κολάρο (11) στην υποδοχή του λαμπτήρα (12).
- Βιδώστε τη λάμπα στο ντουί (13).

Français

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Fixer la plaque (1) au mur au moyen des vis (2) et des chevilles (3) adéquates.
- Passer les câbles d'alimentation à travers le trou central (4) tout en ayant soin d'enfiler chaque câble dans la gaine de silicone fournie.
- Branchez le câble de terre jaune / vert à la borne de batterie (5) et
- les 2 autres câbles sur le bornier (6), puis fermez la boîte en plastique.
- Fixer le boîtier de lampe (7) sur le support (1) à travers la vis (8).
- Insérer le verre (9) et s'appuyer sur le disque (10) puis fixer le vissant la bague (11) au porte-lampe (12).
- Visser une ampoule dans la douille (13).

Русский

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Подвесьте светильник пластины (1) соответствующих шурупов (2) и дюбелей (3).
- Провести провода через центральное отверстие светильника (4), продев каждый провод в кожух из стекловолокна, входящего в комплект поставки.
- Подключите желтый / зеленый кабель заземления на клемму аккумулятора (5)
- Оставшиеся 2 провода к клеммной колодке (6), а затем закрыть пластиковой коробке.
- Прикрепите корпус лампы (7) к кронштейну (1) с помощью винта (8).
- Вставьте стекло (9) и опереться его на диск (10), то исправить это закручивание ворот (11) патрон (12).
- Вкрутить лампочку (13).

